

**BUDAPEST FŐVÁROS XV. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT  
POLGÁRMESTER**



Ikt. sz.: 1147-45/2015.  
Az ülés száma: 1146-5/2015.  
Az ülés időpontja: 2015. február 26.

**ELŐTERJESZTÉS**

**a Pestújhelyi téri zenepavilon tulajdonjogának ingyenes megszerzéséről**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Képviselő-testület a 2014. évi költségvetés II. számú módosításában döntött a szabad pénzmaradvány felosztásáról, ennek részeként a Pestújhelyi téren sportpálya és zenepavilon építéséről.

Elkerülendő, hogy kijelölés alapján kerüljön meghatározásra az eljáró építésügyi hatóság, az építési engedély iránti kérelmet a Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület nyújtotta be, így Építésügyi Osztályunk eljárhatott az ügyben.

Az Önkormányzat 2014. július 29-én kötött vállalkozási szerződést a Répszolg Kft-vel a futballpálya és a zenepavilon megépítésére, ez utóbbi esetében a 7/94652-2/2014 számú fennmaradási és továbbépítési határozat alapján.

A zenepavilon megépült, 2014. december 17-én kelt, 7/94652-10/2014 számú határozattal a használatbavételt az Építésügyi Osztály tudomásul vette.

Miután az építésügyi eljárásban az építető a Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület volt, hivatalosan a zenepavilon tulajdonosának is ők tekintendők, ezzel szemben jelen pillanatban semmi nem indokolja további jelenlétüket a működtetésben, lévén az önkormányzati feladat, ezen túlmenően a tulajdonjoghoz kötelezettségek is társulnak, mint a fenntartás és karbantartás, ami költségekkel jár, nem beszélve arról, hogy sosem szerencsés, ha elválik a föld és a felépítmény tulajdonjoga.

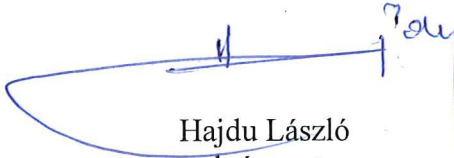
Ennek a helyzetnek a rendezése érdekében a Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület 2015. február 5-én egy szándéknyilatkozatot juttatott el hozzám, amelyben felajánlja a felépítmény tulajdonjogának átadását az Önkormányzatnak, mégpedig ingyenesen.

Az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX. 30.) önkormányzati rendelet 15. § (8) bekezdése szerint vagyontárgy tulajdon- és használati jogának ingyenes megszerzéséről a Képviselő-testület dönt.






A Képviselő-testület határozatát követően megköthető a megállapodás és a felépítmény egyszer és mindkorra az Önkormányzat tulajdonába kerül.

A fentiek alapján kérem az előterjesztés megtárgyalását és a határozati javaslatok elfogadását.

B u d a p e s t, 2015. február „19”.

  
Hajdu László  
polgármester

- Mellékletek: 1. Használatbavétel tudomásulvételéről szóló határozat  
2. a Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület 2015. január 29-én kelt szándéknyilatkozata  
3. Megállapodás tervezet

- 1.) Témafelelős: Jegyzői Kabinet 
- 2.) Egyeztetésre megküldve: 2015. február 16. nap  
Címzett: Németh Angéla alpolgármester   
Dr. Pintér Gábor alpolgármester   
Közgazdasági Főosztály 
- 3.) Bizottságok:
- |                                     |                          |                          |                          |                          |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| PTB                                 | ESZB                     | VKB                      | KKB                      | JÜB                      | KÉB                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
- 4.) Meghívandók:
- 5.) Jegyzői láttamozás: 2015. február „ 19. „ Aláírás:..... 

#### Határozati javaslat:

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. az előterjesztés mellékletét képező, felépítmény ingyenes önkormányzati tulajdonba adásáról szóló Megállapodás tervezetet jóváhagyja.

Határidő: 2015. február 26.

Felelős: polgármester

2. felhatalmazza a polgármestert a Megállapodás aláírására.

Határidő: 2015. március 31.

Felelős: polgármester

**A határozatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.**

Jogszabályi hivatkozás: 33/2013. (IX. 30.) önkormányzati rendelet 15. § (8) bekezdés





Budapest Főváros XV. kerületi Polgármesteri Hivatal  
Közigazgatási és Ügyfélszolgálati Főosztály  
Építésügyi Osztály



1153 Ép., Bocskai u. 1-3. ■ 1601 Bp. Pf. 46. ■ Tel.: 305-3235 ■ Fax.: 305-3362 ■ kozigfoosztaly@bpxv.hu ■ www.bpxv.hu

ÜGYIRATSZÁM: 7/94652-10/2014

ÜGYINTÉZÉSHELYE: KÖZIGAZGATÁSI ÉS  
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI FŐOSZTÁLY  
ÉPÍTÉSÜGYI OSZTÁLY

ÉPTÁRSZÁM: 201400080505

IRATAZONOSÍTÓ IR- 000621647/2014

ÜGYINTÉZŐ: BÉRCES GYULA

ELJÁRÁS: HASZNÁLATBAVÉTEL  
TUDOMÁSULVÉTELE

TELEFON: 305-3229

FAX: 305-3362

ÉRINTETT CÍM:

E-MAIL: kozigfoosztaly@bpxv.hu

HELYRAJZI SZÁM: 82089

TELEPÜLÉS: Budapest XV. kerület

UTCA, HÁZSZÁM: Pestújhelyi tér

**JOGERŐS**

2015 JAN 26. napján  
Béres G. PH  
ügyintéző osztályvezető

**HATÁROZAT**

Építető neve, székhelye: Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület  
(1158 Budapest, Szűcs István utca 45.)  
Építéssel érintett ingatlan: Budapest XV. kerület, Pestújhelyi tér  
Helyrajzi száma: 82089  
Építési munka leírása: zenepavilon építése  
Felelős műszaki vezető: Demeter János Attila (MV-Ép/B- 01- 05421)

Az érintett ingatlanon a 7/94652-2/2014 számú fennmaradási és továbbépítési engedély alapján megépült zenepavilon használatbavételét tudomásul veszem.

**Kötelezem a Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesületet**, hogy a hatályos földhivatali záradékkal ellátott, a változás ingatlan-nyilvántartási átvezetéséhez jogszabályban előírt változási vázrajzot az Országos Építésügyi Nyilvántartásba (OÉNY) töltsse fel.

**Határidő: döntésem jogerőre emelkedésétől számított 90 nap.**

Amennyiben a kötelezettséget az előírt határidőn belül nem teljesítik, eljárési bírsággal sújthatók, melynek összege magánszemély esetén 5.000.- Forinttól 500.000.- Forintig, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet esetén 5.000.- Forinttól 1.000.000.- Forintig terjedhet.

Az eljárési bírság ismételten kiszabható, ha a kötelezett a meghatározott cselekményt a bírságot kiszabó végzésben megállapított végrehajtási határidő alatt sem teljesítette.

Határozatom ellen a kézhezvételt követő naptól számított 15 napon belül, hatóságomhoz benyújtott, de Budapest Főváros Kormányhivatala Építésügyi és Örökségvédelmi Hivatalának címzett fellebbezéssel lehet élni. A fellebbezési eljárás illetéke 30.000.- Ft, melyet a fellebbezéssel egy időben kell leróni Budapest Főváros Önkormányzata 11784009-15515005-10590007 számú Illetékbeszedési számlájára történő átutalással, vagy az illeték más módon történő megfizetését a fellebbezés benyújtásával egyidejűleg igazolni kell.

Az ügyfél fellebbezését indokolni köteles, a fellebbezésnek a megtámadott döntéssel tartalmilag összefüggőnek kell lennie, és a fellebbezésben csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelmekre lehet hivatkozni.

## INDOKOLÁS

Az építető a Budapest XV. kerület Pestújhelyi tér. (hrsz.: 82089) alatti ingatlanon új zenepavilon használatbavétel tudomásul vételét kérelmezte hatóságomtól.

Az építésügyi és építésfelügyeleti hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről, valamint az építésügyi hatósági szolgáltatásról szóló 312/2013. (XI. 8.) Korm. rendelet (továbbiakban R<sub>312</sub>) 54. § (1) bekezdése szerint tárgyi építési munka az építésügyi hatóság tudomásulvételi eljárásával vehető használatba.

Építetők a hatályos földhivatali záradékkal ellátott, a változás ingatlan-nyilvántartási átvezetéséhez jogszabályban előírt változási vázrajzot az Országos Építésügyi Nyilvántartásba (OÉNY) nem töltötték fel.

Az R<sub>312</sub> (3) bekezdése szerint a változási vázrajz feltöltésének hiánya a használatbavétel tudomásulvételi eljárásának lefolytatását és a használatbavétel tudomásulvételt nem akadályozza, azonban ha a vázrajz feltöltését a kérelmező nem tette meg, az építésügyi hatóság a használatbavétel tudomásulvételeivel egyidejűleg, határidő megjelölésével és eljárási bírság kiszabásának kilátásba helyezésével kötelezi az építetőt, a változási vázrajznak az OÉNY-be történő elektronikus feltöltésére.

Az építésügyi hatóság helyszíni szemlén tisztázza a tényállást, ha a kérelem elbírálásához szükséges információk, adatok és dokumentumok nem állnak rendelkezésre. (R<sub>312</sub> 54. § (5) bekezdés)

A benyújtott kérelem tartalmazza Demeter János Attila jogosultsága: MV-Ép/B- 01- 05421 felelős műszaki vezető nyilatkozatát, amely alapján megállapítottam, hogy az elvégzett építési munka a jogerős és végrehajtható építési engedélynek és a kivitelezési dokumentációnak megfelelően, a vonatkozó statikai, energetikai, környezetvédelmi és egyéb szakmai, minőségi és biztonsági előírások betartásával készült el, a zenepavilon használatra alkalmas.

A 2014. december 16-án megtartott helyszíni szemle alapján megállapítottam, hogy a zenepavilon használatra alkalmas.

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban Ket.) 134. § alapján, ha a végrehajtás meghatározott cselekmény elvégzésére vagy meghatározott magatartásra (a továbbiakban együtt: meghatározott cselekmény) irányul, a teljesítés elmaradása esetén a végrehajtást foganatosító szerv, ha a teljesítés elmaradása a kötelezettnek felróható, a kötelezettel szemben vagyoni helyzete és jövedelmi viszonyai vizsgálata nélkül eljárási bírságot szabhat ki.

Az eljárási bírság ismételten kiszabható, ha a kötelezett a meghatározott cselekményt a bírságot kiszabó végzésben megállapított végrehajtási határidő alatt nem teljesítette, továbbá ha a meghatározott magatartásra vonatkozó rendelkezést ismételten megszegi.

A fentiek alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határoztam.

Az eljárásban a Pátria Közhasznú Egyesület az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. Törvény 5. § (1) bekezdés d) pontja alapján teljes személyes illetékmentességet élvez.

Hatáskörömet és illetékességemet az építésügyi és az építésfelügyeleti hatóságok kijelöléséről és működési feltételeiről szóló 343/2006. (XII.23.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése állapítja meg.

A fellebbezési lehetőséget a Ket. 98. § (1) bekezdése, a fellebbezésre nyitva álló határidőt a 99. § (1) bekezdése alapján, a fellebbezési illeték mértékét mellékletének XV. fejezetének III. pontja alapján állapítottam meg.

A fellebbezés tartalmi követelményeit az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (Étv.) 53/C § (12) bekezdése írja elő.

Budapest, 2014. december 17.

Dr. Lamperth Mónika jegyző  
nevében és megbízásából:



Deák Zsolt  
osztályvezető

Döntéséről értesülnek:

1. Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület – 1158 Budapest, Szűcs István utca 45. – építtető
2. Budapest Főváros V. kerületi Építésügyi és Örökségvédelmi Hivatala Építésfelügyelet – ÉTDR felületen
3. Nyilvántartás
4. Irattár

Jogerő után:

5. Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület – 1158 Budapest, Szűcs István utca 45. – építtető
6. Nyilvántartás
7. Irattár

2015 JAN 26



**PESTÚJHELYI PÁTRIA KÖZHASZNÚ EGYESÜLET**  
1158. Budapest, Szücs István u. 45.

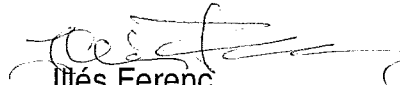
**Hajdu László Polgármester Úr részére**

**Szándéknyilatkozat**

Tisztelt polgármester Úr a 2/6-10/2015. számú ügyiratra hivatkozva, a Pestújhelyi téren megépített zenepavilon és sportpálya 7/94652-10/2014 számú határozat alapján használatbavételt az építési osztály tudomásul vette. Az építményeket az egyesületünk tulajdonának tekinti. A helyzet rendezése céljából az építmények tulajdonjogát **térítés mentesen, a Bp.XV. kerÖnkormányzat részére átadjuk.**

Tisztelettel az Egyesület Választmányának felhatalmazása alapján

2015. január 29.

  
Illés Ferenc  
elnök

## **MEGÁLLAPODÁS A PESTÚJHELYI TÉRI ZENEPAVILON TÉRÍTÉSMENTES ÁTADÁSÁRÓL /TERVEZET/**

amely létrejött egyrészről a

**Pestújhelyi Pátria  
Közhasznú Egyesület**  
(1158 Budapest, Szűcs István u. 45.)  
nyilvántartási száma: Pk.61046/2002/4  
adószám: 18182020-1-42  
képviseli: Illés Ferenc elnök,

mint átadó (a továbbiakban: **Átadó**), másrészről

**Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat**  
(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)  
törzsszám: 735782  
adószám: 15735784-2-42  
képviseli: Hajdu László polgármester,

mint átvevő (a továbbiakban: **Átvevő**) között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel.

1. Felek egyezően rögzítik, hogy

- Átvevő Képviselő-testülete a 2014. évi költségvetés II. számú módosításában döntött a szabad pénzmaradvány felosztásáról, melynek részeként a Pestújhelyi téren sportpálya és zenepavilon építéséről,
- az építési engedély iránti kérelmet Átadó nyújtotta be.
- Átvevő 2014. július 29-én kötött vállalkozási szerződést a Répszolg Kft-vel a futballpálya és a zenepavilon megépítésére, ez utóbbi esetében a 7/94652-2/2014 számú fennmaradási és továbbépítési határozat alapján.
- a zenepavilon /a továbbiakban: Felépítmény/ megépült, 2014. december 17-én kelt, 7/94652-10/2014 számú határozattal a használatbavételt Átvevő Polgármesteri Hivatalának Építésügyi Osztálya tudomásul vette.
- az építésügyi eljárásban Átadó volt az építtető, így hivatalosan a Felépítmény tulajdonosának is Átadó tekintendő.
- a működtetés önkormányzati feladat, a fenntartás és karbantartás költségeit Átadó nem tudja /nem is indokolt/ viselni.
- Átadó 2015. január 29-én kelt szándéknyilatkozatában felajánlotta, hogy a Felépítmény tulajdonjogát térítésmentesen Átvevő részére átadja.

2. Fenti előzmények után szerződő felek megállapodnak abban, hogy Átadó a Felépítményt jelen megállapodás megkötésével egyidejűleg, térítésmentesen az Átvevő tulajdonába adja.

3. Átvevő kijelenti, hogy a Felépítményt az átvételt követően saját költségén tovább működteti és a Felépítmény fenntartásához, rendeltetésszerű működéséhez szükséges feltételeket saját költségén folyamatosan biztosítja. A Felépítmény birtokba adásának pontos időpontját a felek a jelen megállapodás megkötését követően egyeztetik egymással.

4. Átadó kijelenti és szavatolja, hogy az átadásra kerülő Felépítmény a kizárólagos tulajdonát képezik, az per-, teher-, és igénymentes.
5. Felek rögzítik, hogy Átvevő rendelkezik a felépítmény megvalósulási dokumentációjával, ill. hatósági engedélyeivel, így azok átadására nincs szükség.
6. Jelen megállapodás módosítása vagy kiegészítése csak akkor érvényes, ha írásban történik és szerződő felek által megfelelően aláírásra kerül.
7. Jelen megállapodásra és az abból eredő minden igényre és jogra, ill. kötelezettségre a magyar jog rendelkezései irányadók.
8. Felek kötelesek a jelen megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos esetleges vitákat lehetőleg békés úton rendezni. Ennek sikertelensége esetén bármely vita eldöntésére a felek hatáskörtől függően alávetik magukat a Pp. általános illetékességi szabályai szerinti bíróság döntésének.
9. Felek megállapodnak, hogy mindkét fél maga viseli a szerződéskötéssel kapcsolatban a saját oldalán felmerült költségeket.
10. Felek megállapodnak, hogy jelen megállapodással összefüggő minden nyilatkozatot a másik fél székhelyére kell megküldeni. Felek együttműködési kötelezettségükre tekintettel kijelentik, hogy mindenkor gondoskodnak a székhelyükre érkező postai küldemények átvételéről és vállalják, hogy a székhelyük megváltozását haladéktalanul bejelentik a másik fél részére.
11. Jelen megállapodás Átvevő Képviselő-testületének .../2015. (II. 26.) ök. számú határozatán alapul.
12. Jelen megállapodás 7 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyet felek együttes elolvasás és közös értelmezést követően, mint akaratuknak mindenben megfelelő, jóváhagyólag aláírták. A jelen megállapodás eredeti példányaiból 5 pld. az Átvevőt, 2 pld. az Átadót illeti meg.
13. A jogügylet az Itv. 5. § (1) bekezdés b), illetve d) pontja alapján mentes az illetékfizetési kötelezettség alól.

Budapest, 2015. március ....

.....  
 Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület  
 képv.: Illés Ferenc elnök  
 Átadó

.....  
 Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat  
 képv.: Hajdu László polgármester  
 Átvevő

Ellenjegyzem

Budapest, 2015. március ....: .....

dr. Lamperth Mónika  
 jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem

Budapest, 2015. március ....: .....

Hörich Szilvia  
 Közgazdasági Főosztályvezető

Kapják: Átvevő 2 pld., Közgazdasági Főosztály, KÜ Főosztály, FVÜ Főosztály, Jegyzői Kabinet, Nyilvántartás /Jegyzői Kabinet/